tasmai — bhrâjasvate — taya | eva — cakshushkâma iti cakshuḥ-kâmaḥ — paçyanti — cakshushmân — cakshushî iti — abhitaḥ — vidhrite iti vi-dhrite | samânî iti.

9. aldhruvò 'si dhruvò 'háw sa-jâtéshu bhû= yasam dhîraç cétta vasu-víd, dhruvò 'si dhruvò 'háo sa= -jâtéshu bhûyâsam ugrác céttâ vasu-víd, dhruvò 'si dhruvò 'háw sa-jâtéshu bhûyâsam abhi-bhűç céttâ vasu-víd | bã-ma= nam asy a-manasya deva yé sa-jatah kumarah² sá-ma= nasas tấn ahám kâmaye hridã té mấm kâmayantâu hridã tấn ma ấ-manasah³ kridhi svấhấ¹; "-manam asi || 1 || ä-manasya devâ yã stríyah sá-manasas tá ahám kâmaye hrida ta mam kamayantav hrida ta ma a-manasah kridhi svähâ² vaiçva-devîo sâm-grahanîm nir vaped grama-kamo, vaiçva-deva vai sa-jata, viçvan eva de= vấnt svéna bhâga-dhéyenó 'pa dhâvati, tá evấ 'smai sa= -jâtấn prá yachanti, grâmỳ evá bhavati | sâm-grahanî bha= vati, mano-gráhanam vai sam-gráhanam, mána evá sa-jâ= tấnâm || 2 || grihnâti | dhruvò 'si dhruvò 'háo sa= -jâtéshu bhûyâsam íti pari-dhîn pári dadhâty, â-çísham evaí 'tam a çasté, 'tho etad eva sarvao sa-jatéshv ádhi bhavati yásyai 'vám vidúsha eté pari-dháyah pari-dhî= yánta | ã-manam asy ã-manasya devâ íti tisrá ã-hutîr juhoty, etávanto vaí sa-játá yé mahánto yé kshullaká vá stríyah, tấn evấ 'va runddhe', tá enam áva-ruddhâ úpa tishthante | 3 | sváhá "manam asi, sajátánâo, runddhe 4, páñca ca | 9 ||

2, 4, 14, 5. — K. 12, 2. — devâh | ye — kumârâh — svâhâ — devâh | yâh — tâh — vaiçvadevâ iti vaiçva-devâh — sasjâtâ iti sa-jâtâh — te | eva — grâmî — atho iti — paridhîyanta iti pari-dhîyantê — etâvantah — kshullakâh | yâh — te.

^{9.} grâmakâminaḥ sâṃgrahaṇîshṭiḥ (2, 4, 14).

1 so schon I, 6,
2, 1; zu dhruvo 'si s. schol. zu P. 11, 3.

2 ohne avagraha.

3 zu "ḥ
s. schol. P. 8, 26.

4 ruṃdhe ABCDW.